

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 oktober 2017

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

Beliris

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 octobre 2017

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

Beliris

Zie:

Doc 54 **2708/ (2017/2018)**:

001: Lijst van Beleidsnota's.
002 tot 026: Beleidsnota's.

Voir:

Doc 54 **2708/ (2017/2018)**:

001: Liste des notes de politique générale.
002 à 026: Notes de politique générale.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

7263

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

BELIRIS

De bijakte nr. 12 bij het samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 beschrijft de investeringen die Beliris moet realiseren in de jaren 2015 tot 2017. In 2016 werd een budget van 139 miljoen vastgelegd voor de uitvoering van projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Voor 2018 moet er met het gewest worden onderhandeld over een nieuwe bijakte die het investeringsprogramma bevat. Deze nieuwe bijakte moet de investeringen beschrijven die in 2018 en 2019 moeten worden uitgevoerd.

Zoals het geval was tijdens de onderhandelingen over de bijakte die momenteel wordt uitgevoerd, wens ik dat Beliris blijft focussen op grootschalige projecten en steeds meer middelen wijdt aan investeringen in verband met mobiliteit. Rekening gehouden met de continuïteit van de lopende initiatieven en meer bepaald met de belangrijke initiatieven ten gunste van mobiliteit die werden vastgelegd in het kader van de bijakte nr. 12, zullen de begrotingsmarges voor nieuwe projecten echter beperkt zijn. In deze context heb ik aan de leden van het samenwerkingscomité gevraagd om hun voorstellen voor nieuwe initiatieven in te dienen.

Wat betreft de concrete uitvoering van de verschillende initiatieven die in de lopende bijakte zijn opgenomen, zouden de hierna genoemde grote projecten in 2018 van start moeten gaan of moeten worden voltooid:

- de werken voor de aanleg van de wegen bij de Ninoofsepoort die momenteel aan de gang zijn, zouden moeten worden voltooid in 2018. Ze zullen worden gevolgd door de werken voor de aanleg van een groene ruimte.

We verwachten in 2018 de stedenbouwkundige vergunningen voor de bouw van 2 fiets- en voetgangersbruggen aan de Ninoofsepoort zelf en aan Graaf van Vlaanderen. De verwezenlijking van deze bruggen zal voor een vlottere stroom van niet-gemotoriseerd verkeer zorgen tussen de 2 kanaaloevers. Voor de Picardbrug, die voor fietsers, voetgangers en bussen een kortere verbinding creëert tussen het Noordstation en Thurn & Taxis, hebben we de aan de ondernemingen gevraagde offertes ontvangen en zouden de werken in 2018 van start kunnen gaan indien de opdrachten kunnen worden gegund.

- De centrumlanen: Beliris draagt bij aan de volledige renovatie van de centrumlanen en de omgeving van de Beurs. Na de ingediende beroepen tegen de door het gewest verleende vergunningen werden die

BELIRIS

L'avenant n°12 à l'Accord de Coopération du 15 septembre 1993 décrit les investissements à réaliser par Beliris pour les années 2015 à 2017. En 2016, un budget de 139 mios a été engagé pour la mise en œuvre de projets en Région de Bruxelles-Capitale. Pour 2018, un nouvel avenir représentant le programme des investissements devra être négocié avec la Région. Ce nouvel avenir devrait reprendre les investissements à effectuer en 2018 et 2019.

Comme lors de la négociation de l'avenant en cours, je souhaite continuer à focaliser Beliris sur des projets de grande envergure et consacrer un volume de moyens croissant à des investissements en lien avec la mobilité. Cependant, en tenant compte de la continuité des initiatives en cours et notamment des importantes initiatives en faveur de la mobilité décidées dans le cadre de l'avenant n°12, les marges budgétaires allouées à de nouveaux projets seront limitées. Dans ce contexte, j'ai demandé membres du Comité de Coopération d'introduire leur proposition de nouvelles initiatives.

Quant à la concrétisation des différentes initiatives reprises à l'Avenir en cours, les grands projets suivants devraient démarrer ou se terminer en 2018:

- les travaux d'aménagement des voiries de la Porte de Ninove qui sont actuellement en chantier devraient se terminer en 2018. Ils seront suivis par les travaux d'aménagement d'un espace vert.

Nous attendons en 2018 les permis d'urbanisme pour la construction de 2 passerelles cyclo-piétonnes à la Porte de Ninove-même et à Comte de Flandre. La réalisation de ces passerelles permettra de fluidifier les liaisons douces entre les 2 rives du canal. En ce qui concerne la passerelle Picard qui offrira aux cyclistes, piétons et bus une liaison plus courte entre la gare du Nord et Tour et Taxis, les offres demandées aux entreprises ont été réceptionnées et les travaux pourraient débuter en 2018 si l'adjudication des marchés peut être effectuée.

- Boulevards du centre: Beliris participe à la rénovation complète des boulevards du Centre et des abords de la Bourse. Suite aux recours introduits contre les permis délivrés par la Région, ceux-ci ont été retirés en

vergunningen in juli 2016 ingetrokken; vervolgens werd het dossier aangevuld om tegemoet te komen aan het advies van de auditeur.

Voor de zone Beurs zou de vergunning eind 2017 moeten worden afgeleverd. Voor de zone De Brouckère heeft de gewestelijke overheid in juni 2017 nieuwe vergunningen afgeleverd. Die vergunningen zijn op hun beurt het voorwerp van beroepen, zowel tot vernietiging als tot schorsing, om redenen die voornamelijk te maken hebben met de door de stad genomen maatregelen op het gebied van mobiliteit.

Wat het de Brouckèreplein betreft, zullen we een alternatieve aanleg bestuderen die een echte weg vóór het Métropole voorziet en toelaat de Wolvengracht met de Adolphe Maxlaan te verbinden.

De werken van de eerste fase, i.e. de waterdichting van het metrostation De Brouckère, zijn voor 90 % uitgevoerd; voor de aanleg van het plein zelf wordt gewacht op het einde van de werken die het gewest realiseert, i.e. inrichting van de ingang van het metrostation en bouw van een ondergrondse fietsparking, daar die werken ongetwijfeld gevolgen zullen hebben voor de beschikbaarheid van het plein en dus voor de inrichtingswerken die Beliris er moet uitvoeren.

Tegelijk is Beliris begonnen met de werken voor de aanleg van het stuk van de Anspachlaan tussen de Wolvengracht en de Grétrystraat. Voor de start van de volgende fasen, respectievelijk aan de kant van het Fontainasplein en de Beurs, komt er nauw overleg met de Stad Brussel en het gewest, rekening gehouden met de mogelijkheden die worden gelaten door de indiening van de beroepen.

Ik blijf ervan overtuigd dat de integrale heraanleg van de lanen tussen het de Brouckèreplein en het Fontainasplein absoluut noodzakelijk is om het centrum van de stad nieuw leven in te blazen. Daarbij moet de toegankelijkheid van het centrum echter worden verbeterd, meer bepaald van het de Brouckèreplein. Het gewest en de stad dienen tegelijk een dynamisch, passend en coherent beleid te voeren op het vlak van commerciële aantrekkracht: we weten hoe groot de belangen zijn, en hetzelfde geldt voor de concurrentie tussen de attractiepolen.

In verband met de heraanleg van de Nieuwstraat heeft de stad studies doen uitvoeren die het mogelijk hebben gemaakt, na interventie van de verschillende concessionairissen, de werken aan te besteden in 2017. Gelet op de resultaten van deze procedure van over-

juillet 2016, et ensuite le dossier a été complété pour répondre à l'avis de l'auditeur.

Pour la zone Bourse, le permis devrait être délivré fin 2017. Concernant la zone De Brouckère, de nouveaux permis ont été délivrés par l'autorité régionale, en juin 2017. Ces derniers font à leur tour l'objet de recours, tant en annulation qu'en suspension, pour des raisons essentiellement liées aux mesures de mobilité prises par la Ville.

En ce qui concerne la place de Brouckère, nous allons étudier un aménagement alternatif qui créera une vrai voirie devant le Métropole et permettra de connecter la rue Fossé aux loups au boulevard Adolphe Max.

Les travaux de la première phase, à savoir l'étanchéité de la station de métro De Brouckère, sont réalisées à 90 %; l'aménagement de la place lui-même étant en attente de la fin des travaux que mène la Région, travaux d'aménagement de l'entrée de la station de métro et de création d'un parking souterrain pour vélo, qui ont un impact certain sur la disponibilité de la place et donc sur les travaux d'aménagement que doit y mener Beliris.

Parallèlement, Beliris a débuté les travaux de l'aménagement du tronçon du boulevard Anspach entre la rue Fossé-aux-loups et la rue Gretry. Le démarrage des phases suivantes, respectivement du côté de la Place Fontainas et de la Bourse, se fera en étroite concertation avec la Ville de Bruxelles et la Région, en tenant compte des possibilités laissées par l'introduction des recours.

Je reste convaincu que le réaménagement intégral des boulevards entre les places De Brouckère et Fontainas est indispensable pour redynamiser le centre-ville. Il doit cependant se faire en améliorant l'accessibilité de celui-ci et plus particulièrement de la place De Brouckère. Une politique dynamique, appropriée et cohérente en matière d'attractivité commerciale doit être menée dans le même temps par la Région et la Ville: on sait à quel point les enjeux sont importants, tout comme l'est la concurrence entre les pôles d'attraction.

Quant au réaménagement de la rue Neuve, la Ville a fait réaliser les études qui ont permis, après l'intervention des différents concessionnaires, une mise en adjudication des travaux en 2017. Au vu des résultats de cette procédure de marché public, pour autant qu'un

heidsopdracht en voor zover er bijkomende middelen worden gevonden, zouden de inrichtingswerken in 2018 van start moeten gaan.

— In het kader van het project “Meisertunnel”, dat is opgenomen in de bijakte nr. 12, zijn er geen vorderingen gemaakt daar het gewest geen programma heeft voorgesteld.

— Beliris heeft in augustus II. de aanvragen van gemengde – stedenbouwkundige en milieu- – vergunningen ingediend voor de aanleg van een nieuwe metrolijn tussen het Noordstation en Bordet, nadat de gewestregering in juli 2017 de aanvragen van vergunning had goedgekeurd die Beliris zes maanden eerder had ingediend. Het is nu de taak van het gewest om de openbare onderzoeken en de effectenstudie te organiseren in verband met deze aanvragen van vergunningen, zodat die vergunningen in 2019 kunnen worden afgeleverd.

Ik sta erop te onderstrepen dat de aanvraag tot bescherming van het François Rigasquare en de Huart Hamoirlaan door de gemeente Schaerbeek de projectkalender op de helling zet, in tegenstelling tot wat er werd verklaard. Aldus veroorzaakt de aktenname van deze aanvraag door de Brusselse regering, die verplicht is wanneer het dossier volledig is, de schorsing van de lopende procedure van gemengde vergunning. Mocht diezelfde Brusselse regering beslissen om een gunstig gevolg te geven aan de aanvraag en bijgevolg een besluit voor het opstarten van de procedure tot bescherming te nemen, zouden alle gevolgen van de bescherming van toepassing zijn op de goederen die het voorwerp uitmaken van de aanvraag, wat o.m. betekent dat een nieuwe aanvraag van vergunning zal moeten worden voorbereid, hetgeen het project aanzienlijk zal vertragen.

De financieringsvoorwaarden van dit project, ge raamd op 857 miljoen euro met uitzondering van rollend materieel, werden vastgelegd in het kader van de bijakte nr. 12. Beliris besteedt nu al een bedrag van 150 miljoen in het kader van de bijakte nr. 12 en zou in financiering blijven voorzien voor een bedrag van 50 miljoen per jaar in het kader van de bijakte nr. 13.

We herinneren er nog even aan dat dit project, in het deel waarvoor Beliris bouwheer is, voorziet in de bouw van 7 nieuwe stations (Liedts, Colignon, Verboekhoven, Riga, Vrede, Linde en Bordet) en van een nieuwe stelplaats in Haren. Deze nieuwe automatische metrolijn zal de verbinding tussen het stadscentrum en Bordet in 15 minuten mogelijk maken, met een snelheid van 30 km per uur.

budget complémentaire soit trouvé, les travaux d'aménagements devraient démarrer en 2018.

— En ce qui concerne le projet de tunnel Meiser, inscrit à l'avenant 12, le projet n'a pas avancé faute d'un programme proposé par la Région.

— Beliris a déposé en août dernier les demandes de permis mixte – urbanisme et environnement – pour la réalisation d'une nouvelle ligne de métro entre la Gare du Nord et Bordet, après que le Gouvernement régional ait en juillet 2017 validé les demandes de permis introduites par Beliris six mois plus tôt. Il revient maintenant à la Région d'organiser les enquêtes publiques et l'étude d'incidences sur ces demandes de permis afin de délivrer ceux-ci en 2019.

Je me dois de souligner que la demande de classement du square François Riga et de l'avenue Huart Hamoir par la commune de Schaerbeek remet en cause, contrairement à ce qui a été déclaré, le calendrier du projet. C'est ainsi que la prise d'acte de cette demande par le gouvernement bruxellois, obligatoire si le dossier est complet, entraîne la suspension de la procédure de permis mixte en cours. Si d'aventure ce même gouvernement bruxellois décidaît d'accorder une suite favorable à la demande, et donc de prendre un arrêté ouvrant la procédure de classement, tous les effets du classement s'appliqueraient aux biens qui font l'objet de la demande, ce qui signifie notamment qu'une nouvelle demande de permis devrait être préparée et introduite, ce qui retardera considérablement le projet.

Les modalités de financement de ce projet, estimé à 857 millions d'euros, hors matériel roulant, ont été déterminées dans le cadre de l'avenant 12. Beliris consacre déjà des moyens à hauteur de 150 millions dans le cadre de l'avenant 12 et devrait continuer à financer 50 millions par an dans le cadre de l'avenant 13.

Pour mémoire, ce projet prévoit, dans la partie sous maîtrise d'ouvrage de Beliris, la réalisation de 7 nouvelles stations (Liedts, Colignon, Verboekhoven, Riga, Paix, Tilleul et Bordet) et la création d'un nouveau dépôt à Haren. Cette nouvelle ligne de métro – automatique – permettra de faire la liaison centre-ville /Bordet en 15 minutes, soit une vitesse commerciale de 30km/h.

Na de ingebruikname van een eerste stuk tussen de stations Albert en Noordstation van lijn 3 in 2021 zou het hele project (van Albert tot aan Bordet) in dienst moeten worden gesteld in 2028. Het uitstel in verband hiermee valt te verklaren, naast de vertraging bij het onderzoek van de stedenbouwkundige aanvragen waarover ik het hierboven al had, door de vertraging die de Brusselse regering heeft opgelopen om een openbaar onderzoek te organiseren in verband met het GBP. In 2015 al liet Beliris aan het gewest weten dat dit openbaar onderzoek moest plaatsvinden alvorens de stedenbouwkundige aanvragen konden worden ingediend. De vertraging die het gewest heeft opgelopen is onder meer het gevolg van het feit dat het gewest zijn project voor een nieuw metrostation langs de nieuwe lijn, Grondwet, niet had opgenomen in het te wijzigen GBP. De ordonnantie betreffende de creatie van een erfdienvaarheid van openbaar nut evenals de uitvoeringsbesluiten van die ordonnantie zijn eveneens cruciale uitdagingen op het vlak van de termijnen. Bovendien heeft de MIVB gevraagd en verkregen dat er in het project een nieuwe globale evaluatie wordt opgenomen die er zal komen 4 maanden na de goedkeuring van het voorontwerp. Ook dat heeft voor de nodige vertraging gezorgd. Tot slot had het studiebureau van Beliris de uitvoeringstermijnen van sommige werven onderschat.

— In de Europese wijk zullen de werken voor de restauratie van het kleine erfgoed in het Jubelpark (standbeelden, exedra's en hekken) en de werken voor de verlichting van de gebouwen van start gaan in 2018.

— De werken voor de heraanleg van het Jourdanplein zijn begonnen. De werken voor de aanleg van een parkeergarage in de directe omgeving van dit plein zijn bijna klaar.

De aanvraag van stedenbouwkundige vergunning voor de heraanleg van het Koningsplein, in het centrum, zal binnenkort worden ingediend. Onmiddellijk na ontvangst van de vergunning zal de procedure voor gunning van de opdracht voor aanneming van werken worden gelanceerd, zodat dit plein in 2019 kan worden gerenoveerd.

— De werken voor de restauratie van de standbeelden en hekken van de tuin van de Kleine Zavel zijn voltooid.

— Zoals aangekondigd wordt het eerder aangevat programma voor sociale huisvesting voortgezet. De renovatiewerken van de complexen Musin (41 woningen) zijn intussen voltooid. De werken aan de complexen Linné-Planten (50 woningen) in Sint-Joost en Aartsenhertogen in de wijk Floréal in Watermaal (44 woningen) zijn momenteel aan de gang en zouden moeten worden voltooid in 2018. De renovatiewerken aan de woningen

Après l'entrée en service d'un premier tronçon sis entre les stations Albert et Gare du Nord de la ligne 3 en 2021, le projet dans son ensemble (Depuis Albert jusqu'à Bordet) devrait entrer en service en 2028. Le report de celle-ci s'explique, outre le retard dans l'examen des demandes de permis d'urbanisme dont j'ai parlé ci-avant, par le retard pris par le Gouvernement bruxellois dans la mise à l'enquête publique du PRAS. Beliris avait dès 2015 informé la région que celle-ci devait obligatoirement prendre place avant que le dépôt des demandes de permis d'urbanisme. Ce retard de la Région s'explique, entre autres, par le fait que la Région n'avait pas repris dans le PRAS à modifier son projet de nouvelle station de métro sur la nouvelle ligne, à Constitution. L'ordonnance relative à la constitution d'une servitude d'utilité publique, et également les arrêtés d'exécution de celle-ci, sont aussi des enjeux cruciaux en matière de délais. De plus, la STIB a demandé et obtenu l'introduction dans le projet d'une nouvelle évaluation globale, 4 mois après l'approbation de l'avant-projet. Ceci a aussi occasionné du retard. Finalement, le bureau d'études de Beliris avait sous-estimé certains délais d'exécution des chantiers.

— Dans le quartier européen, les travaux de restauration du petit patrimoine du Parc du Cinquantenaire (statues, exèdres et grilles) et ceux de l'illumination des bâtiments commenceront en 2018.

— Les travaux de réaménagement de la place Jourdan ont démarré. Ceux d'aménagement d'un parking à proximité immédiate de celle-ci sont presque terminés.

Au centre-ville, la demande de permis d'urbanisme pour le réaménagement de la place Royale sera déposée prochainement. Dès réception du permis, la procédure d'attribution du marché de travaux sera lancée, ce qui permettra de rénover cette place en 2019.

— Quant aux travaux de restauration des statues et des grilles du jardin du Petit Sablon, ils sont terminés.

— Comme annoncé, le programme de logements sociaux entamé précédemment poursuit son parcours. Les travaux de rénovation des complexes Musin (41 logements) sont désormais terminés. Ceux de Linné-Plantes (50 logements) à St-Josse et "Archiducs" dans la cité Floréale à Watermael (44 logements) sont actuellement en cours et devraient se terminer en 2018. Quant aux travaux de rénovation des logements rue

in de L'Olivierstraat te Schaerbeek (30 woningen) zullen van start gaan in 2018. Tot slot zijn de studies voor de renovatie van de complexen Relais in Ixelles en Peterbos te Anderlecht momenteel aan de gang. De studies voor de renovatie van het complex Potiers à Bruxelles-Ville commenceront en 2018, année où nous lancerons également une procédure d'attribution de marché pour les études de rénovation du complexe Helmet à Schaerbeek.

— In de wijken worden de investeringen van Beliris voortgezet volgens het programma dat voor 2014 werd opgesteld. Aldus gaan we in de loop van 2018 voort met de bouw van de woningen in Anderlecht (wijkcontract Lemmens) en in Sint-Joost-ten-Node (wijkcontract Mid-daglijn); we zullen ook wegen renoveren in Sint-Gillis (wijkcontract Fontainas) en in Ixelles (wijkcontract Scepter). We subsidiëren ook wijkcontracten in Schaerbeek, Brussel-Stad, Molenbeek en Etterbeek.

— De bouwwerken voor een S.T.E.M.-opleidingscentrum in Anderlecht vorderen volgens de vooropgestelde planning. Ze zullen worden voltooid in het eerste trimester van 2018. Op termijn zullen dankzij dit centrum van 6 000 m² 500 Brusselse jongeren tegelijk kunnen worden opgeleid voor industrieberoepen, zoals lasser, lifttechnicus, elektromonteur etc.

— Beliris financierde in 2017 ook de aankoop van een gebouw voor de vestiging van een opleidingscentrum voor informaticaberoepen, in het kader van een project dat wordt verwezenlijkt in samenwerking tussen de overheden die bevoegd zijn voor werk en opleiding enerzijds en de universiteiten en de privésector anderzijds.

— Wat betreft de sportinfrastructuur zijn de renovatiewerken aan het zwembad van Schaerbeek van start gegaan in 2017; deze werken zullen het hele jaar 2018 voortduren. De werken voor het zwembad van Ixelles zullen worden aanbesteed zodra de stedenbouwkundige vergunning zal zijn uitgereikt die we volgend jaar verwachten.

— Voor zover het gewest binnenkort de programma's voor ontwikkeling van de prioritaire openbare ruimtes DELTA, Josaphat en Biestebroeck vastlegt, zal Beliris in 2018 de procedures tot gunning van de studieopdrachten lanceren die zullen leiden tot de ontwikkeling van deze nieuwe wijken van het gewest.

— In 2017 hebben we ook nog de aanvragen van stedenbouwkundige vergunningen ingediend voor de renovatie van het Park van Vorst en de aanleg van een recreatiezone op de Bécokaai. Voor zover de vergun-

l'Olivier à Schaerbeek (30 logements), ils démarreront en 2018. Finalement, les études pour la rénovation des complexes Relais à Ixelles et Peterbos à Anderlecht sont en cours. Les études de rénovation du complexe Potiers à Bruxelles-Ville commenceront en 2018, année où nous lancerons également une procédure d'attribution de marché pour les études de rénovation du complexe Helmet à Schaerbeek.

— Dans les quartiers, les investissements de Beliris se poursuivent selon le programme établit avant 2014. C'est ainsi que dans le courant de l'année 2018, nous continuerons la construction des logements à Anderlecht (contrat de quartier Lemmens) et à St-Josse-Ten-Noode (contrat Méridien); nous rénoverons des voiries à St-Gilles (contrat de quartier Fontainas) et à Ixelles (contrat de quartier Sceptre). Nous subventionnons aussi des contrats de quartier à Schaerbeek, Bruxelles-Ville, Molenbeek et Etterbeek.

— Les travaux de construction d'un pôle de compétences mécanique à Anderlecht avancent selon le calendrier prévu. Ils se termineront au premier trimestre 2018. A terme, ce centre de 6 000 m² permettra de former simultanément 500 jeunes bruxellois aux métiers industriels tels que soudeurs, ascensoristes, électro-mécaniciens, etc.

— Beliris a également financé en 2017 l'acquisition d'un bâtiment pour l'implantation d'un pôle de compétence qui formera aux métiers informatiques, dans le cadre d'un projet réalisé en synergie par les autorités en charge de l'emploi et de la formation, avec les universités et le secteur privé.

— Pour ce qui est des infrastructures sportives, les travaux de rénovation de la piscine de Schaerbeek ont démarré en 2017 et dureront toute l'année 2018. Ceux de la piscine d'Ixelles seront mis en adjudication, après la délivrance du permis d'urbanisme que nous attendons l'année prochaine.

— Pour autant que les programmes de développement des espaces publics prioritaires DELTA, Josaphat et Biestebroeck soient définis prochainement par la Région, Beliris lancera en 2018 les procédures d'attribution des marchés d'études, qui amèneront au développement de ces nouveaux quartiers de la Région.

— En 2017, nous avons encore déposé les demandes de permis d'urbanisme pour la rénovation du Parc de Forest et pour l'aménagement d'une zone récréative sur le quai Béco. Pour autant que les permis soient

ningen worden afgeleverd zal Beliris de werken nog in 2018 kunnen aanbesteden.

— Boven op de renovatie van de ateliers van de Koninklijke Muntschouwburg die in 2016 is afgerond, neemt Beliris zich voor om in het eerste semester van 2018 van start te gaan met de verwezenlijking van een tunnel onder de Leopoldstraat, waارlangs de in de ateliers opgezette decors vlot naar de schouwburg kunnen worden gebracht. Dankzij deze investering, die gepaard gaat met alle investeringen die meer bepaald op het vlak van veiligheid en energiebesparingen zijn gerealiseerd, zal de Munt kunnen besparen op bedrijfskosten.

— Beliris bleef financiële ondersteuning bieden aan het Paleis voor Schone Kunsten in het kader van belangrijke investeringen: om te beginnen voor het gebouw in de Baron Hortastraat 13, maar ook op het gebied van informatica (e-ticketing, wifi, digitalisering) en voor de studies voor de renovatie van zaal M en van de Studio. Beliris lanceerde ook een haalbaarheidsstudie voor de verbetering van de toegangen van het Paleis in de Koningstraat. Deze studie moet toelaten te bepalen in welke mate het mogelijk is de zichtbaarheid, de veiligheid en de toegankelijkheid van deze ingang van het Paleis, tegenover het Park van Brussel en het Paleizenplein, te verbeteren.

— In 2018 zal Beliris de studies gunnen voor de renovatie van het muziekconservatorium. We hebben de kandidaturen van de geïnteresseerde bureaus ontvangen en die worden momenteel onderzocht.

— Eind dit jaar zijn de studies voor de bouw van een *Library & Learning Center* van start gegaan. Dit nieuwe gebouw met een oppervlakte van 9 000 m² zal toelaten om alle wetenschappelijke en technische bibliotheken van de 2 universiteiten op een enkele plaats samen te brengen en om een kennis- en uitwisselingscentrum te worden voor de 14 000 studenten en onderzoekers. Volgens de planning wordt de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning ingediend in 2018.

— Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft aangegeven op prijs te stellen dat Beliris de verwerving van de terreinen van de Kazernes in de Kroonwijk in 2017 finanziert voor de verwezenlijking van een project voor een internationale studentenwijk, in de onmiddellijke nabijheid van de campussen van de ULB en de VUB. In 2018 zullen de studies aanvangen voor asbestverwijdering en sanering van de site, zodat de site bouwrijp kan worden gemaakt in het kader van een project om de site te openen en te integreren in de stad. Het project omvat onder meer woningen voor studenten en voorzieningen voor de universiteiten. Een deel van het project wordt tevens door het EFRO ondersteund.

délivrés, Beliris mettra les travaux en adjudication encore en 2018.

— Outre la rénovation des ateliers du Théâtre royal de la Monnaie qui s'est terminée en 2016, Beliris prévoit d'entamer au premier semestre 2018 la réalisation d'un tunnel sous la rue Léopold, ce qui permettra aux décors montés dans les ateliers de rejoindre aisément le Théâtre. Cet investissement, couplé à tous ceux réalisés en matière de sécurité et d'économies d'énergie notamment, permettra à la Monnaie de réduire ses dépenses de fonctionnement.

— Beliris a continué à apporter son soutien financier au Palais des Beaux-Arts pour la réalisation d'importants investissements: tout d'abord pour le bâtiment Rue Baron Horta 13, mais aussi en matière informatique (e-ticketing, wifi, digitalisation) et pour les études de rénovation de la salle M et du Studio. Beliris a également lancé une étude de faisabilité pour l'amélioration des accès du Palais à front de la rue Royale. Cette étude doit permettre de définir la mesure dans laquelle il est possible d'améliorer la visibilité, la sécurité et l'accessibilité de cette entrée du Palais, face au parc de Bruxelles et à la Place des Palais.

— En 2018, Beliris attribuera les études pour la rénovation du Conservatoire de Musique. Les candidatures des bureaux intéressés ont été réceptionnées et sont actuellement en cours d'examen.

— Fin de cette année, les études pour la construction d'un *Library & Learning Center* ont démarré. Ce nouveau bâtiment d'une superficie de 9 000 m² permettra de regrouper sur un seul site l'ensemble des bibliothèques scientifiques et techniques des 2 universités et devenir un centre de connaissances et d'échanges pour 14 000 étudiants et chercheurs. Le dépôt de la demande de permis d'urbanisme est prévu pour 2018.

— A proximité immédiate des campus de l'ULB et la VUB, la Région de Bruxelles-capitale a souhaité que Beliris finance, en 2017, l'acquisition des terrains des Casernes du quartier Couronne, pour la réalisation d'un projet de cité universitaire internationale. En 2018, les études de désamiantage et de dépollution du site débuteront, ce qui permettra de le viabiliser dans le cadre d'un projet d'ouverture du site intégré vers la ville, qui comprend entre autres, du logement pour étudiant, des équipements destinés aux universités, projet dont une partie est également soutenu par le FEDER.

— De bijakte nr. 12 voorziet in de lancering van een haalbaarheidsstudie voor de verwezenlijking van de verlenging van de metro naar het zuiden van Brussel. In een eerste fase moet de sociaaleconomische haalbaarheid worden geanalyseerd; deze studie zal het eveneens mogelijk maken om het ideale traject te bepalen voor deze verlenging van de lijn Bordet – Albert, die zich momenteel in het ontwerpstadium bevindt.

De vastleggings- en vereffeningskredieten in het budget werden naar boven aangepast bij het sluiten van bijakte nr. 12. Het betreft jaarlijks 140 miljoen voor de vastleggings- en 125 miljoen voor de vereffeningskredieten.

Ik ben ook nog van plan een denkoefening op te starten in verband met de plaats die de werven in de stad innemen. Deze denkoefening zal twee assen volgen: enerzijds de verbetering van de visuele en geluidsimpact van de werf en anderzijds de verbetering van de planning van alle werven op het niveau van het gewest.

De eerste as heeft tot doel bepaalde overlast van de werven te beperken, meer bepaald wat betreft visuele en geluidsimpact, grondinname en netheid van de omgeving.

Bij de tweede as van deze denkoefening moet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden betrokken: terwijl Beliris een belangrijke speler is op het gebied van infrastructuurwerken, is de planning van de werven een gewestelijke bevoegdheid en dus kan een verbetering van de situatie er alleen maar komen indien beide instanties met elkaar overleggen.

De vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Didier REYNDERS

— L'avenant 12 prévoit le lancement d'une étude de faisabilité pour la réalisation de la prolongation du métro vers le Sud de Bruxelles. Dans un premier temps, il faut vérifier l'opportunité socio-économique et ce travail permettra également de déterminer le tracé idéal de cette prolongation de la ligne Bordet – Albert actuellement en projet.

Dans le budget, les crédits d'engagement et de liquidation ont été revus à la hausse lors de la conclusion de l'avenant 12. Ils représentent annuellement 140 millions en engagement et 125 millions en liquidation.

Je compte encore lancer une réflexion sur la place que prennent les chantiers en Ville. Cette réflexion suivra deux axes: L'amélioration de l'impact visuel et sonore du chantier d'une part et celle de la planification de l'ensemble des chantiers à l'échelle de la Région.

Le premier axe vise à limiter certaines nuisances des chantiers, notamment en termes d'aspect visuel, sonore, d'emprise au sol et de propreté des abords.

Le second axe de cette réflexion est à mener avec la Région de Bruxelles-Capitale: si Beliris est un acteur important pour les travaux d'infrastructure, la planification des chantiers est une compétence régionale et c'est donc en se concertant qu'une amélioration de la situation est envisageable.

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Didier REYNDERS